

# REDMOND

Соковыжималка RJ-M911

Руководство по эксплуатации



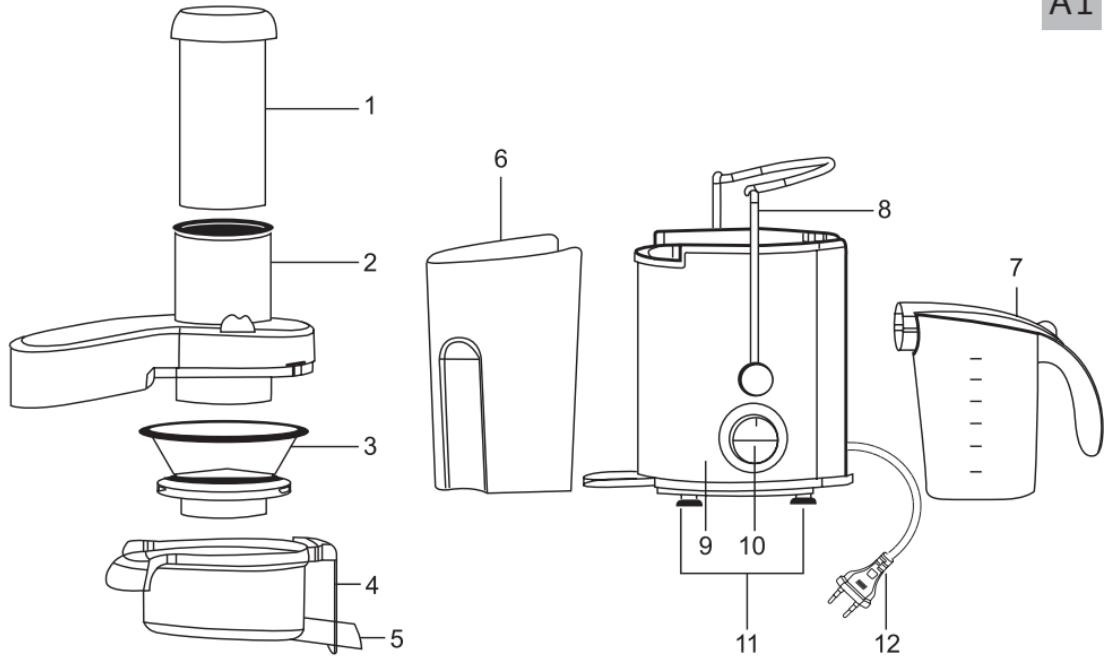
Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания

RUS	.....	4
UKR	.....	12
KAZ	.....	19

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
Технические характеристики .....	6
Комплектация .....	7
Устройство прибора.....	7
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	7
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	7
Сборка.....	7
Использование .....	8
Системы защиты .....	9
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	9
Хранение и транспортировка .....	10
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	10
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	11

A1



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Соковыжималка RJ-M911 – современный прибор для отжима сока из цитрусовых фруктов.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond-company.ru](http://www.redmond-company.ru).*

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия.

В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность.
- Не используйте соковыжималку в разобранном виде. Крышка соковыжималки должна быть надежно закреплена с помощью фиксаторов. В противном случае соковыжималка не будет работать.
- Не перегружайте прибор продуктами. Не прилагайте чрезмерных усилий при работе с толкателем. Прибор имеет функцию защиты мотора от перегрузки.



*Не проталкивайте продукты в камеру для подачи пальцами или посторонними предметами,*

метами во время работы прибора. Для этих целей можно использовать только толкатель. Не прикасайтесь к лезвиям, расположенным на сетке-фильтре. Они очень острые!

- Перед очисткой соковыжималки убедитесь, что она отключена от электросети и вращение остановлено. Всегда поддерживайте прибор в чистом состоянии. Строго следуйте инструкциям.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

#### Технические характеристики

Модель.....	RJ-M911
Тип соковыжималки.....	универсальная
Номинальная мощность .....	500 Вт
Максимальная мощность.....	860 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс II
Максимальная скорость .....	до 20 000 об/мин
Количество скоростей.....	2
Нескользящие прорезиненные ножки.....	есть
Объем кувшина для сока с пеногенератором .....	750 мл
Объем контейнера для отходов .....	1 500 мл

Сепаратор с сеткой из нержавеющей стали .....	есть
Диаметр отверстия для загрузки продуктов.....	65 мм
Защита от включения при неправильной сборке.....	есть
Защита двигателя от перегрева .....	есть
Материал корпуса .....	нержавеющая сталь
Габаритные размеры.....	409 × 181 × 323 мм
Вес нетто.....	2,6 кг
Длина электрошнуря.....	1,1 м

### Комплектация

Соковыжималка.....	1 шт.
Толкатель.....	1 шт.
Контейнер для отходов .....	1 шт.
Кувшин для сока с пеногенератором.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

**Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.**

### Устройство прибора (схема A1, стр. 3)

1. Толкатель
2. Крышка с камерой подачи продуктов
3. Сепаратор
4. Рабочая камера
5. Желоб подачи сока

6. Контейнер для отходов
7. Кувшин для сока с пеногенератором
8. Фиксатор крышки
9. Основание соковыжималки с двигателем
10. Переключатель скоростей
11. Нескользящие прорезиненные ножки
12. Электрошнур

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



**Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Полностью размотайте электрошнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть электропитания.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Сборка

1. Установите основание соковыжималки на ровную твердую горизонтальную поверхность. Убедитесь в том, что прибор

- отключен от электросети, переключатель скоростей находится в положении 0.
2. Установите на основание рабочую камеру так, чтобы желоб подачи сока оказался в выемке в основании.
  3. Установите сепаратор в центр рабочей камеры на муфту приводного вала. Надавите с двух сторон на верхний обод сепаратора, чтобы он опустился на муфту до упора. Убедитесь, что сепаратор ровно иочно закреплен на валу. Не прилагайте чрезмерных усилий!
  4. Установите контейнер для отходов. Для этого подведите его верхнюю часть под пластиковый выступ рабочей камеры, чуть приподнимите, прижмите к корпусу соковыжималки и опустите на пластиковый выступ внизу.
  5. Установите крышку с камерой подачи так, чтобы выступы по бокам совпали с выемками на верхней кромке рабочей камеры.
  6. Слегка надавите на крышку сверху, не прилагая чрезмерных усилий, и защелкните фиксатор на полукруглых выступах на верхнем краю крышки.



**ВНИМАНИЕ!** Фиксатор крышки должен быть защелкнут до конца и плотно закреплен в пазах на выступах. Не до конца поднятый фиксатор может стать причиной поломки.

## Использование



**ВНИМАНИЕ!** Рекомендованное время непрерывной работы соковыжималки на максимальной скорости при обработке твердых продуктов не должно превышать 1 минуты с перерывом не менее 3 минут. Допускается эксплуатация прибора только в полностью собранном виде.

1. Вымойте фрукты и овощи перед отжимом, разрежьте наиболее крупные, не помещающиеся в камеру подачи продуктов. При отжиме сока из слив, персиков и других плодов с крупными косточками предварительно удалите косточки во избежание повреждения сепаратора. Удалите перед отжимом толстую или жесткую кожуру с плодов (киви, манго и т. п.).
2. Установите соковыжималку на ровную твердую горизонтальную поверхность. Убедитесь, что соковыжималка правильно собрана (см. раздел «Сборка»), прибор отключен от электросети, переключатель скоростей находится в положении 0, камера подачи продуктов пуста.
3. Установите контейнер для сока так, чтобы желоб подачи сока находился внутри него.
4. Подключите соковыжималку к электросети.
5. Переведите переключатель скоростей в положение 1. Двигатель начнет работать. Используйте этот скоростной режим для отжима сока из ягод, мягких фруктов и овощей.
6. Для отжима сока из твердых фруктов и овощей через несколько секунд после начала работы переведите переключатель скоростей в положение 2.
7. Загружайте подготовленные фрукты и овощи в камеру подачи продуктов. Проталкивайте их с помощью толкателя.



**ВНИМАНИЕ!** Загружайте продукты в соковыжималку только при работающем двигателе.

Не проталкивайте продукты руками или посторонними предметами. Не опускайте посторонние предметы в камеру подачи продуктов.

*Не давите на толкатель слишком сильно. Это может влиять на качество сока, а также привести к остановке сепаратора или повреждению компонентов прибора.*

8. Если контейнер для отходов заполнился во время работы, необходимо его очистить. Для этого следует выключить прибор, переведя переключатель скоростей в положение 0, приподнять контейнер, отвести в сторону нижнюю часть и отсоединить его.
9. По окончании работы выключите соковыжималку, переведя переключатель скоростей в положение 0 и отсоедините ее от электросети.



*Для повышения эффективности работы прибора рекомендуется делать непродолжительные перерывы для очистки сепаратора. Промывайте сепаратор после обработки 1,5-2 кг продуктов. При переработке ягод (например, винограда, смородины, крыжовника) сепаратор засоряется быстрее, чем обычно. Отжим сока из этих продуктов может потребовать более частой очистки соковыжималки и сепаратора.*

*Мягкие сорта яблок, а также переспевшие яблоки не предназначены для получения сока. При их отжиме образуется большое количество отходов, засоряющих лоток рабочей камеры. Нарушается режим работы соковыжималки, необходимо чаще очищать рабочую камеру от мякоти.*

## Системы защиты

- Прибор оснащен защитой от включения при неправильной сборке. Если чаша сепаратора или крышка прибора не установлены или установлены неправильно, прибор не включится.

- Прибор оснащен системой защиты двигателя от перегрева. Когда температура слишком высока, питание автоматически отключается. В этом случае необходимо выключить соковыжималку, переведя переключатель скорости в положение «0» и отсоединив прибор от электросети. Через 20-30 минут, когда двигатель остывает, можно продолжить использование, сократив время непрерывной работы и увеличив интервалы между включениями.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Очистку соковыжималки необходимо производить после каждого использования.

1. Выключите соковыжималку. Убедитесь, что она отключена от электросети, переключатель скоростей находится в положении 0.
2. Снимите фиксатор с крышки, потянув его вперед и вниз. Снимите крышку и отсоедините контейнер для отходов.
3. Извлеките сепаратор. Для этого поворачивайте сепаратор по часовой стрелке, постепенно поднимая его край пальцами со стороны контейнера для отходов. Не прилагайте чрезмерных усилий. Не пытайтесь снять сепаратор одним резким движением: он плотно закреплен на муфте приводного вала. Опустите сепаратор в воду с моющим средством на 10 минут, затем промойте его.
4. Снимите рабочую камеру. Промойте ее, а также толкатель, крышку, контейнер для отходов и контейнер для сока, используя неабразивные моющие средства.



*ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать прибор под струю воды, погружать его в воду или очищать в посудомоечной машине!*

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

 **Металлические поверхности и детали хорошо отмываются при добавлении в воду лимонного сока.**

5. Основание прибора протрите влажной тканью.

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не работает	Прибор не включен в электросеть	Подключите прибор к электросети
	Неисправна электрическая розетка	Включите прибор в исправную розетку
	Не закрыт фиксатор	Предварительно выключив прибор, закройте фиксатор

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Двигатель останавливается во время работы	Двигатель перегрелся	Отсоедините прибор от электросети и дайте двигателю остить в течение 20-30 минут
	Скопление отходов в рабочей камере из-за слишком высокой скорости работы прибора	Очистите рабочую камеру, уменьшите скорость работы прибора
	Скопление отходов в рабочей камере из-за чрезмерного давления на толкатель	Очистите рабочую камеру, не перегружайте камеру подачи продуктами, уменьшите усилие при нажиме на толкатель
Мякоть скапливается на сетке сепаратора или поступает в контейнер для отходов с большим количеством сока	Сепаратор засорен	Очистите сепаратор (см. «Уход за прибором»)
Сок выходит из носика под сильным давлением или вытекает из-под крышки	Вы используете слишком высокую скорость работы	Уменьшите скорость работы
	Вы прикладываете чрезмерное усилие при работе с толкателем	Уменьшите усилие при нажиме на толкатель
Двигатель работает, но сок не поступает в кувшин	Желоб подачи сока поднят, отверстие для выхода сока заблокировано	Опустите желоб подачи сока до щелчка
Сильная вибрация прибора во время работы	Сепаратор плохо закреплен на приводном валу	Выключите прибор и отсоедините его от электросети. Снимите крышку и проверьте надежность крепления сепаратора. Не прилагайте при этом чрезмерных усилий!

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Сильная вибрация прибора во время работы	Сепаратор поврежден	Проверьте сепаратор на наличие трещин или иных повреждений, при их обнаружении обратитесь в сервис-центр

**i** В случае если неисправность устраниТЬ не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниТЬ путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г. ... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.

# ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
  - Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.



- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
  - Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу: невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або займання кабелю.
  - Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищення або переміщення. Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.
  - Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався та не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами й краями меблів.

**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електророживлення може привести до непола-

док, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Пошкоджений електрокабель потребує термінової заміни в сервіс-центрі.

- Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню.
- Не використовуйте соковижималку в розібраному вигляді. Кришка соковижималки має бути надійно закріплена за допомогою фіксаторів. В іншому разі соковижималка не працюватиме.
- Не проштовхуйте продукти в завантажувальний отвір руками або сторонніми предметами, щоб уникнути травм або поломки приладу. Використовуйте для цього штовхач, що входить до комплекту.
- Не перевантажуйте прилад продуктами. Не докладайте надмірних зусиль під час роботи зі штовхачем. Соковижималка має функцію захисту двигуна від перевантаження.



**УВАГА!** Не торкайтесь частин приладу, що обертаються! Дочекайся, поки обертання повністю припиниться. Не опускайте сто-

ронні предмети в отвір для подачі продуктів. Будьте обережні під час використання.

- Перед чищенням приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі і цілком охолов. Суворо дотримуйтесь інструкцій з очищенню приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрію не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може привести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.



**УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики

Модель.....	RJ-M911
Тип соковижималки .....	універсальна
Номінальна потужність.....	500 Вт
Максимальна потужність.....	860 Вт
Напруга .....	220-240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом .....	клас II
Максимальна швидкість .....	до 20 000 об/хв
Кількість швидкостей .....	2
Прогумовані ніжки.....	є
Об'єм глечика для соку з пеногенератором .....	750 мл
Об'єм контейнера для відходів.....	1500 мл
Сепаратор з сіткою з нержавіючої сталі.....	є
Діаметр отвору для завантаження продуктів.....	65 мм

Захист від включення при неправильній збірці .....	є
Захист двигуна від перегріву .....	є
Матеріал корпусу.....	нержавіюча сталь
Габаритні розміри.....	409 × 181 × 323 мм
Вага нето.....	2,6 кг
Довжина електрошнуря .....	1,1 м

### Комплектація

Соковижималка .....	1 шт.
Товкач .....	1 шт.
Контейнер для відходів.....	1 шт.
Глечик для соку з пеногенератором .....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

### Будова приладу (схема A1, стор. 3)

1. Товкач
2. Кришка з камeroю подавання продуктів
3. Сепаратор
4. Робоча камера
5. Жолоб подавання соку
6. Контейнер для відходів
7. Глечик для соку з пеногенератором
8. Фіксатор кришки

9. Основа соковижималки з двигуном
10. Перемикач швидкостей
11. Прогумовані ніжки
12. Електрошнур

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Вида́літь усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



**Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серйтним номером виробу на його корпусі!**

**Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати пристрій за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.**

Повністю розмотайте мережевий шнур. Корпус пристрій протріть вологовою тканиною. Зніміть деталі промийте теплою водою, ретельно просушіть усі елементи пристрій перед увімкненням в електромережу.

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

### Складання

1. Встановіть основу соковижималки на рівну тверду горизонтальну поверхню. Переконайтесь в тому, що пристрій відключено від електромережі, перемикач швидкостей знаходитьться в положенні 0.
2. Встановіть на основу робочу камеру так, щоб жолоб подавання соку опинився у вімкці в основі.

3. Встановіть сепаратор в центр робочої камери на муфту приводного валу. Надавіть з обох боків на верхній обід сепаратора, щоб він опустився на муфту до упору. Переконайтесь, що сепаратор рівно й міцно закріплено на валу. Не докладайте надмірних зусиль!

4. Встановіть контейнер для відходів. Для цього підвідіть його верхню частину під пластиковий виступ робочої камери, трохи підніміть, притисніть до корпусу соковижималки і опустіть на пластиковий виступ внизу.

5. Встановіть кришку з камeroю подавання так, щоб виступи з боків збігалися з вімкками на верхній кромці робочої камери.

6. Трохи натисніть на кришку зверху, не докладаючи надмірних зусиль, і замкніть фікатор на напівкруглих виступах на верхньому краю кришки.



**УВАГА! Фікатор кришки має бути закритий до кінця і щільно закріплений в пазах на виступах. Не повністю піднятий фікатор може спричинити поломку.**

### Використання



**УВАГА! Рекомендований час безперервної роботи соковижималки на максимальній швидкості під час обробки твердих продуктів не має перевищувати 1 хвилини з перервою не менше ніж 3 хвилин. Допускається експлуатація пристрій тільки в повністю складеному вигляді.**

1. Немає необхідності видаляти тонкі плівку та шкірку. Видаліть тільки нейтівні частини, наприклад, шкірку апельсина, ківі, діні або недоварені частини буряка. Обов'язково видаляйте кісточки!

2. Встановіть соковижималку на рівну тверду горизонтальну поверхню. Переконайтесь, що соковижималка правильно складена (див. розділ «Складання»), прилад відключено від електромережі, перемикач швидкостей знаходиться в положенні 0, камера подавання продуктів порожня.
3. Встановіть контейнер для соку так, щоб жолоб подавання соку знаходився всередині нього.
4. Підключіть прилад до електромережі.
5. Переведіть перемикач швидкостей в положення 1. Двигун почне працювати. Використовуйте цей швидкісний режим для віджимання соку з ягід, м'яких фруктів та овочів.
6. Для віджимання соку з твердих фруктів і овочів через кілька секунд після початку роботи переведіть перемикач швидкостей в положення 2.
7. Завантажуйте підготовлені фрукти й овочі в камеру подавання продуктів. Проштовхуйте їх за допомогою штовхача.



**УВАГА!** Завантажуйте продукти у соковижималку, тільки якщо двигун працює.

Не проштовхуйте продукти руками або сторонніми предметами. Не опускайте сторонні предмети в камеру подавання продуктів.

Не тисніть на штовхач занадто сильно. Це може вплинути на якість соку, а також привести до зупинки сепаратора або пошкодження компонентів приладу.

8. Якщо контейнер для відходів заповнився під час роботи, необхідно його очистити. Для цього варто вимкнути прилад, перевірши перемикач швидкостей в положення 0, трохи підняті контейнер, відвести в бік нижню частину і від'єднати його.

9. Після закінчення роботи вимкніть соковижималку, перевірши перемикач швидкостей в положення 0, і від'єднайте її від електромережі.



Для підвищення ефективності роботи соковижималки рекомендується робити нетривали перерви для очищення сепаратора. Промивайте сітчастий фільтр через кожні 1,5-2 кг продукту. Під час роботи з ягодами (виноград, смородина, агрус), діяками сортами яблук, що мають пухку структуру, або переспілами яблуками сепаратор засмічується швидше. Під час отримання соку з цих продуктів може знадобитися більш часте очищення соковижималки та сепаратора.

Щоб отримати максимальну кількість соку, натискайте на штовхач повільно. Соковижималка не підходить для дуже волокнистих або крохмалистих овочів і фруктів, таких, наприклад, як цукрова тростина.

### Системи захисту

- Прилад оснащений захистом від включення при неправильній збірці. Якщо чашу сепаратора або кришку приладу не встановлено чи встановлено неправильно, прилад не ввімкнеться.
- Прилад забезпечено захистом від перегрівання. Якщо температура двигуна досягне критичної позначки, прилад автоматично вимкнеться. У цьому разі необхідно вимкнути прилад, перевірши перемикач швидкості в положення «0» і від'єднавши прилад від електромережі. Через 20-30 хвилин, коли двигун охолоне, можна продовжити використання, скоротивши час безперервної роботи і збільшивши інтервали між включеннями.

### III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Очищення необхідно здійснювати після кожного використання.

- Вимкніть соковижималку. Переконайтесь, що вона відключена від електромережі, перемикач швидкостей знаходиться в положенні 0.
- Зніміть фіксатор з кришки, потягнувши його вперед і вниз. Зніміть кришку і вийміть контейнер для відходів.
- Вийміть сепаратор. Для цього поверніть сепаратор за годинниковою стрілкою, поступово піднімаючи його край пальцями з боку контейнера для відходів. Не докладайте надмірних зусиль. Не намагайтесь зняти сепаратор одним різким рухом: він щільно закріплений на муфті приводного валу. Опустіть сепаратор у воду з мийним засобом на 10 хвилин, потім промийте його.
- Зніміть робочу камеру. Промийте її, а також штовхач, кришку, контейнер для відходів і контейнер для соку, використовуючи неабразивні мийні засоби.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** поміщати прилад під струмінь води, за- нурювати його у воду або очищувати в посудомийній машині.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні або інші речо- вини, не рекомендовані для застосування з предметами, що контактиують з їжєю.

- Основу приладу протирайте м'якою воловою тканиною в міру забруднення.

### Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки. Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

### IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Способ усунення
Прилад не працює	Шнур електро живлення не приєднано до електро мережі	Підключіть прилад до електро мережі
	В електророзетці немає напруги	Підключіть прилад до справної електророзетки
	Не закритий фіксатор	Попередньо вимкнувши прилад, закрійте фіксатор
Двигун зупиняється в процесі роботи	Прилад перегрівся	Скоротіть час безперервної роботи приладу. Збільште інтервали між вмиканнями (20-30 хвилин)
	Скупчення відходів в робочій камері через дуже високу швидкість роботи приладу	Очистіть робочу камеру, зменште швидкість роботи приладу
	Сталося залипання м'якоті на криці. Це могло трапитися через надмірний тиск на штовхач	Очистіть робочу камеру, не перевантажуйте камеру подавання продуктами, зменште зусилля під час натискування на штовхач

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
М'якоть залипає на фільтрі або приходить із великою кількістю вологи	Сепаратор засмічений	Очищте сепаратор
Сік виходить із носика для зливання соку під дуже сильним тиском або витікає з-під кришки	Пропускна здатність носика для зливання соку перевищена Це могло трапитися через надмірний тиск на штовхач	Зменшіть швидкість роботи Не перевантажуйте горловину завантажувального лотка продуктами, не тисніть занадто сильно на штовхач
Двигун працює, але сік не надходить у глечик	Жолоб подавання соку піднято, отвір для виходу соку заблоковано	Опустіть жолоб подавання соку до клапання
Прилад шумить і вібрює	Сепаратор погано закріплений на приводному валу	Вимкніть прилад і відключіть його від електромережі. Зніміть кришку і перевірте надійність кріплень сепаратора. Не докладайте при цьому надмірних зусиль!
	Сепаратор пошкоджений	Перевірте сепаратор на наявність тріщин або інших пошкоджень, у разі їхнього виявлення зверніться до сервіс-центру

**i** У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено

печаткою магазину та підписом продавця на оригіналному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу.

Термін служби виробу та термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2011 р., 2 – 2012 р... 0 – 2020 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби приладу становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

**Утилізацію упаковки, посібника користувача, а також самого приладу необхідно здійснювати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Потурбуйтеся про навколошне середовище: не викидаєте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.**



Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мүқият оқынғыз және анықтамалық реттінде сақтап көрініз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпек ұзарады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтыймайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылаға сүйеніп, абай әрі мүқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған закымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Аспап тек тұрмыстық пайдалануға арналған. Құрылғының өндірістік немесе кез келген басқа пайдаланулы бұйымды дұрыс пайдалану ережелерінің бұзылысы болып табылады.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенүінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріліз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестесін қараңыз).

STOP

**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға ақелін соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты жұмсақ бетке орнатпаңыз.
- Шырынсыққышты бөлшектенген күйде пайдаланбаңыз. Шырынсыққыштың қақпағы бекіткіштің көмегімен берік бекітілуи тиіс. Олай болмаған жағдайда шырынсыққыш жұмыс істемейді.
- Құралға азық-түлікті асыра салмаңыз. Итергішпен жұмыс кезінде шамадан тыс күш жұмсамаңыз. Шырынсыққышта моторды артық күштен қорғау қызметі жоқ.



*НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құралдың айналып тұрған бөлшектеріне қол тигізбеніз! Айналуы толық тоқтаганын күтіңіз. Өнім беруге арналған күйсқа бөгде заттарды салмаңыз. Қолдану кезінде мұқият болыңыз.*

- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.



*Аспап корпусын суға батыруға немесе оны су ағынына салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжіриbesі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігінізben жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды автор-ландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік закымдануына әкеліп соктыруы мүмкін.



*НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.*

## Техникалық сипаттамалар

Үлгі .....	RJ-M911
Шырынсыққыш түрі.....	әмбебап
Номиналды қуаты.....	500 Вт
Максималды қуаты.....	860 Вт
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғына ұшыраудан қорғаңыс.....	дәреже II
Максималды жылдамдық .....	20 000 айн/мин дейін
Жылдамдық саны .....	2
Резенкеленген түптері.....	бар
Көпіршік бөлімшесі бар шырынға арналған құмыраның көлемі .....	750 мл
Калдықтар үшін контейнердің көлемі.....	1500 мл
Тот баспайтын құрыштан жасалған торлы айырғыш .....	бар
Өнім жүктеу үшін саңылаудың диаметры.....	65 мм
Қате құрастырган жағдайда қосылудан қорғаңыс .....	бар
Қызып кетуден сактау.....	бар
Корпус материалы.....	тот баспайтын құрыш
Габаритті өлшемдері.....	409 × 181 × 323 мм
Таза салмағы .....	2,6 кг
Электр бау ұзындығы .....	1,1 м

## Жинақ

Шырынсыққыш.....	1 дана
Итергіш.....	1 дана
Жомға арналған контейнері .....	1 дана
Көпіршік бөлімшесі бар шырынға арналған құмыра .....	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.....	1 дана
Сервисті кітапша .....	1 дана

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландыру-сыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайна, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

## Аспаптың құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

1. Итергіш
2. Өнімдерді беру камерасы бар қақпақ
3. Сепаратор
4. Жұмыс камерасы
5. Шырынды беру астаушасы
6. Жомға арналған контейнері
7. Көпіршік бөлімшесі бар шырынға арналған құмыра
8. Жапқыштың фиксаторы
9. Қозғалтқышы бар шырын сыйқыштың негізі
10. Жылдамдық ауыстырып қосқыш
11. Резенкеленген түптері
12. Электр коректендіру бауы

## I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абаилап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпустағы ескерметтің жапсырма, жапсырма-қөрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактаңыз!

Тасымалдау немесе төмөн температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа болжа температурасында ұстай керек.

Желілік сымды толықтай тарқатыныз. Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз. Шешілмелі бөлшектерді сабынды сумен жуыныз, аспаптың барлық элементтерін электр желіге қосаралында мүкіят кептіріңіз.

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

### Құрастыруы

- Шырын сыққыштың негізін тегіс қатты горизонтальдық қабатқа орнатыныз. Аспап электр желісінен ажыратылғанына, жылдамдықты ауыстырыш 0 қалпында түрғандының көз жеткізіңіз.
- Шырынды беру астаушасы негіздегі қуыста тұратындағы қылып, негізге жұмыс камерасын орнатыныз.
- Қозғалтқыш білікті мұфтасына айырғышты жұмыс камерасының ортасына орнатыныз. Ол мұфтаға тірелгенге дейін түсіү үшін айырғыштың үстіндегі шеңберінің екі жағынан басыныз. Айырғыш білікке берік бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Шамадан тыс құш салмаңыз!
- Қалдықтарға арналған контейнерді орнатыныз. Ол үшін оның үстіндегі бөлігін жұмыс камерасының пластикалық шығу орнына дейін апарыңыз, аздал көтеріңіз, шырын сыққыштың корпусына аздал жақындастырыңыз және астындағы пластикалық шығып түрған орынға абайлап түсіріңіз.

- Жұмыс камерасындағы үстіңгі жиектегі шығып түрған орынмен жандары бойынша сәйкес келетіндегі қылып, қақпақты беру камерасымен орнатыңыз.
- Шамадан тыс құш салмай, қақпақтың үстінен аздал басыныз, және қақпақтың үстіңгі жағындағы жарты дөңгелек шығыста фиксаторды сарт еткізіп бекітіңіз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қақпақтың фиксаторы соңына дейін бекітілуі керек және шығып орындарындағы жіктерде тығызы бекітілуі керек. Соңына дейін көтерілмеген фиксатор бұзылуын себебі болуы мүмкін.

### Пайдалану



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қатты азық-түліктегірі өндөу кезінде максималдық жылдамдықта шырын сыққыштың үзіліссіз жұмысының кеңес етілген уақыты 3 минуттан кем емес үзілістермен 1 минуттан аспауы керек. Аспапты толықымен жиналған түрде ғана пайдалануға жол беріледі.

- Шырын сығар алдында өнімдерді жұмызы және кесектерге бөліңіз. Қабығы тым тығыз жемістер мен көкөністерді тазалау қажет. Жүқа үлдір мен қабықты алу қажет емес. Тек желінбейтін бөліктерін, мысалы апельсиннің, кивидін, қауынның қабығын немесе қызылшашың піспеген боллігін алып тастаңыз. Міндетті түрде сүйегін алып тастаңыз!
- Шырын сыққышты тегіс қатты горизонтальдық қабатқа орнатыныз. Шырын сыққыш дұрыс жиналғанына («Жинау» бөлімін караңыз), аспап электр желісінен соңіп түрғанына, жылдамдықты ауыстырыш 0 қалпында түрғандығына, азық-түліктегірі беру камерасы бос екендігіне көз жеткізіңіз.

3. Контейнерді шырын беру астаушасы соның ішінде орналасынтай қызып орнатыңыз
4. Аспалты электр желісіне қосыңыз.
5. Жылдамдықты ауыстырышты 1 қалпына ауыстырыңыз. Қозғалтқыш жұмыс жасау бастайды. Бұл жылдамдық режимін жемістерден, жұмсақ жемістерден және көкөністерден шырын сыйғу үшін пайдаланыңыз.
6. Қатты жемістер мен көкөністерден шырын сыйғып алу үшін жұмыс жасап бастағаннан кейін бірнеше секунддан кейін жылдамдықты ауыстырыштың қалпын 2 ауыстырыңыз.
7. Дайындалған жемістер мен көкөністерді азық-түлікті беру камерасына салыңыз. Оларды итергіштердің көмегімен итеріңіз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Азық-түліктерді шырын сыйқышқа қозғалтқыштың жұмыс істеп түрған режимінде ғана салыңыз.

Азық-түліктерді қолмен немесе басқа бұзғде заттармен итермейіз. Бөзге заттарды азық-түліктерді беру камерасына салмаңыз.

Итергішке қатты күш туғырменіз. Бул шырынның саласына асер етуі мүмкін, сонымен қатар айырғыштың тоқтауына немесе аспал компоненттерінің зақымдануына ақеліп соқтыруы мүмкін.

8. Егер қалдықтарға арналған контейнер жұмыс кезінде толып қалса, оны тазалау керек. Бұл үшін жылдамдықты ауыстырышты 0 қалпына ауыстыра отырып, аспалты сөндіру керек, контейнерді көтеріп, төмөнгі бөлігін шетке апарып және оны ажырату керек.

9. Жұмыс аяқталған соң жылдамдықты ауыстырышты 0 қалпына келтіре отырып, шырын сыйқышты сөндіріңіз және оны электр желісінен ажыратыңыз.



Шырынсықыш жұмысының тиімділігін арттыру үшін, сепаратордың тазалауға арналған қысқа үзілістер жасау керек. Әр 1,5-2 кг өнімнен кейін сепаратор жуып отырыңыз. Жидектермен (жузім, қарақат, қарлыған), жұмсақ құрылымды немесе қатты пісіп кеткен алмалардың кейір құрылымын жұмыс кезінде сепаратордың өзі тезірек ластанады. Бұл өнімдерден шырын алған кезде, шырынсықыш пен сепаратордың өте жіт тазалау қажет болады.

Барыша көп шырын мөлшерін алу үшін, итергішті баюу басыңыз. Шырынсықыш тым талшықты немесе куралында крахмалы бар, мысалы қант құрағы сияқты жемістер мен көкөністерге жарамайды. Өндірушіден маңызды ескерту.

## Корғаныш жүйесі

- Аспап дұрыс құрастырылмаған жағдайда қосудан қорғау жүйесімен жабдықталған. Егер сепаратордың тостағаны немесе аспалтың қақлағы орнатылмаған болса немесе дұрыс орнатылмаған болса, аспап қосылмайды.
- Құрал қатты қызудан қорғаныспен жабдықталған. Егер қозғалтқыштың температурасы сини белгіге жетсе, құрал автоматты түрде ажыратылады. Бұл жағдайда «0» күйіне жылдамдықты ауыстырышқа ауыстыра отырып және құралды электр желісінен ажыратып, аспалты өшіру керек. 20-30 минуттан соң қозғалтқыш сүйегеннан кейін үздіксіз жұмыс уақытын қысқартса отырып және қосылудардың арасындағы интервалдарды үлғайта отырып, пайдалануды жалғастыруға болады.

### III. АСПАП КҮТИМІ

Тазалауды әрбір пайдаланудан кейін жүргізіп отыру керек. Суға лимон қызылдың қосса, металл беттері мен тетіктері жылтырап, жақсы жуылады.

- Шырын сыйқышты сөндірініз. Оның электр желісінен ажыратылғанына және жылдамдықты ауыстырыштың 0 қалпында тұрғандынына көз жеткізініз.
- Фиксаторды алдыға және төмөн тарта отырып, қақпақтан шешініз. Қақпақты шешіпкіз және қалдықтарға арналған контейнерді шешіп алыңыз.
- Айырғышты шешіп алыңыз. Ол ушін айырғышты сағат тілі бойынша бұрыңыз, ақырындан бармақпен оның жандарынан қалдықтарға арналған контейнер жағынан көтере отырып шешініз. Шамадан тыс күш салмаңыз. Айырғышты бірден жылдам шешіп алуға тырыспаңыз: ол қозғалтқыш белгітің муфтасына қатты бекітілген. Айырғышты жуғыш зат қосылған суға 10 минутқа салып қойыңыз, содан соң жуыңыз.
- Жұмыс камерасын шешіп алыңыз. Оны жуыңыз, сонымен қатар итергішті, қақпақты, қалдықтарға арналған контейнерді және шырынға арналған контейнерді, неабразивті жуғыш затты пайдалана отырып жуыңыз.



*Құралды судың астына қоюға немесе ыдыс жуатын машина-да тазартуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.*

Тазалаған кезде образівтік жабынды ысқыштарды және тағамға тиетін заттармен қолдануушін ұсынылғаған кезкелген химиялық агрессивтік немесе басқа заттарды пайдаланбаңыз.

- Аспаптың негізін ылғал шуберекпен сүртің.

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ жеденетін жерде жылтыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне екелу мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сүйкіткіштерден сақтау қажет.

### IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫFAR АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себебі	Түзету адістері
Құрал жұмыс істе-мейді	Электр құат беру сымы электр желісіне қосылған	Аспаптың коректендіру бауын электр желісіне қосыңыз
	Электрлік розеткада кернеу жоқ	Дұрыс электр розеткасына құралды қосыңыз
	Фиксатор жабылған	Аспапты алдын ала сөндіріп, фиксаторды жабыңыз
Мотор жұмыс ба-рысында тоқтайды	Аспап қызып кеткен	Аспаптың үздіксіз жұмысының уақытын қысқартыңыз. (20-30 минут) коспалар алдында аралықтарды ұлғайтыңыз
	Аспаптың өте үлкен жылдамдықта жұмыс іsteуінен жұмыс камерасында қалдықтардың жинақталуы	Жұмыс камерасын тазалаңыз, аспаптың жұмыс жылдамдығын азайтыңыз

Ақаулық	Мүмкін болатын себебі	Тұзет айстары
Мотор жұмыс бағысында тоқтайды	Қақлағына жұмысаға жабықсан. Бул итергішке қатты қысым жасалғаннан болуы мүмкін	Жұмыс камерасын тазалаңыз, азық-түліктеді беру камера-сына көп қысым түсірмейіз, итергішті итеру кезінде қысымды зайттықыз
Жұмысаға сүзгіде жабысып қалады немесе ылғалданып көп болғанмен теді	Айырғыш ласталған	Айырғышты тазалаңыз
Шырын қатты қысыммен қуяға арналған шүмек-тен шығады немесе қақлағынан ағады	Шұмектің еткігіштік қабілеті шырынды қиу үшін тым артып отыр	Жұмыс жылдамдығы зайтту
	Бул итергішке қатты қысым жасалғаннан болуы мүмкін	Жүктеу науасының мойның өнім салып жүктеменің, итергішке қатты баспаңыз
Қозғалтқыш жұмыс жасап тұр, бірақ шырын күмбірга ағып жатқан жоқ	Шырын ағатын астаушаны көтеріңіз, шырын шығатын саңылау біттелген	Шырын ағатын астаушаны шерpte естілгенге дейін түсіріңіз
Құрал жұмыс істеп тұрған кезде өшіп қалды	Кондырмаға қысым жоқ	Электр энергияны үнемдеу үшін, құралдың козғалтқышы кондырмаға қысым болмаған кезде тоқтайды
	Артқы күш түсіден қорғау жұмыс істеп кетті	Құралдың электр желіден ажыратының және оған толық суга берінің, будан арі пайдалану кезінде үзіліссіз жұмыстың уақытын қысқартының



Егер қателікіті дұрыстай алmasаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Берілген бұйымға оны сатып алған сәтінен бастап 2 жыл мерзімімен кепілдеме ұсынылады. Кепілдік кезеңі ішінде дайындауды жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттегенді. Кепілдеме сатып алу күні түпнұсқалы кепілдеме талонында дүкен мөрімен және сатушының қол қоюмын расталған жағдайында ғана күшіне енеді. Осы кепілдеме тек егер бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылып, жәндепмесе, бөлшектенбесе және оны дұрыс пайдаланбау салдарынан бузылмаса, сонымен бірге бұйымның, толық жиынтығы сақталынған жағдайында ғана танылады. Берілген кепілдеме бұйымның табиғи тозуына.

Бұйымның қызмет мерзімі және оған деген кепілдікті міндеттемелердің қолдану мерзімі сатып алу күнінен бастап немесе бұйымды дайындау күнінен бастап есептелінеді (егер сатып алу күнін анықтау мүмкін болмаса).

Құралды дайындау күнін бұйым түркісіндеңде сәйкестендіруші жапсырмасында орналасқан сериялы нөмірінен табуға болады. Сериялы нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құралғыны шығару жылын билдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жыл (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж... 0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Құралдың өндірушімен орнатылған қызмет мерзімі бұйымды пайдалану берілген нұсқаулыққа және қолданылатын техника-

лық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылған жағдайында ғана оны сатып алу күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамның пайдалануыш нұсқаулығының, сонымен бірге құралдың өзінің көдеге жаратылуын қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес іске асыру қажет. Қоршаған ортаға қамқорлық танытыңыз: ондай бұйымдарды қадімге тұрмыстық қоқыстармен бірге лақтырманыз.



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шенъженъ, Китай, 518049.

Импортер: ООО «ОРЛИС», 192019, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Седова, д. 11, офис 613.

© REDMOND. Все права защищены. 2019

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RJ-M911-CIS-UM-7